

# Dunatáj

XIII. évf.

9. szám  
2002.  
március 1.

8 korona

MAGYAR NYELVŰ REGIONÁLIS HETILAP

Tétovázás a hajógyár sorsa körül

## Minden nap késedelem a gyár esélyeit rontja

A komáromi hajógyárban zökkenőmentesen folya a munka, ha... És természetesen mindig ezen a kis „ha” szócskán múlik valami fontos. A korábbi hitelek közül felépített három teherhajó közül egyet már átadtak, kettő átadás előtt áll. További hitelre lenne szükség ahhoz, hogy a félkész Rajna típusú

Három hónapon belül írják ki az új versenytárgyalásokat, mert kiderült, hogy a legutóbbinál a három pályázó közül egyedül a jekatyerinburgi hajózási vállalat kötelezte volna magát a hajógyártás folytatására és fejlesztésére, s ráadásul ez a cég ajánlotta a legkedvezőbb vásárlási feltételeket. Maga az Equinox az „öreggyár” megvételével nem is számolt, a Penta Group által támogatott holland befektető is inkább a szintentartást tűzte ki célul. Tudni kell azt, hogy az új gyárnak az alaptőkén kívül nincs tulajdona, ám az öreggyárat csak tartozásaival együtt lehet eladni.

A további kölcsönt folyósító bank legutóbb 15 feltételt szabott, ebből 14-et teljesíteni tudunk, egy teljesíthetetlenségét pedig a bank is elismerte. Most újabb feltételeket szabott a bank, holott

## Fájdalommentes kivizsgálás

A múlt hét végén a komáromi Medicina egészségügyi intézetben üzembe helyezték a hatmillió korona értékű denzitométert, amellyel a volt Nyugatszlovákiai kerületben Pozsony után másodikként vizsgálják majd a csontsűrűséget. Ötven év felett minden negyedik nő és minden nyolcadik férfi szenved csonttritkulásban, amelynek első szakasza teljesen tünetmentes. A 15–20 perces kivizsgálás eredményét endokrinológus értékeli ki.

## Utazzon velünk!

Idén három nyaralást sorsolunk ki leghűségesebb olvasóink között. Versenyfeltételeinket később közöljük, addig is érdemes a Dunatáj idei évfolyamának valamennyi példányát megőrizni!

hajók is felépülhessenek. Hitelt viszont a pénzüzetek csak akkor folyósítanak, ha biztosnak látják a gyár jövőjét. A kormány azonban nem döntött a gyár eladásáról, hiszen a korábbi tendereket elutasítva, újabb pályázatok kiírását javasolta.

minden időhúzás egyben a gyár kereskedelmi megbízhatóságát is rontja. Mindenki előtt világos, hogy tartjuk adott szavunkat, érthetetlen számomra, hogy miért van ez a huzavona — mondta Radi Bertalan mérnök, a gyár megbízott vezérigazgatója. — Van megrendelésünk, tehát lenne munkánk, de mindehhez tetemes előzetes beruházásra, vagyis anyagra van szükségünk. Szerencsére kisebb hajójavítások vannak, nem kellett leállítanunk a teljes termelést. A gyár dolgozó-

nak csak egy része van részleges kényszerszabadságon, ám ha megérkeznek a szerelési anyagok, ők is munkába állnak.

Meg nem erősített információink szerint a kormány felvetette még a visszavásárlási jogot is, hiszen a gyár számára ők biztosították a legnagyobb hitelkölcsönt. Ebben az esetben egyfajta stratégiai állami vállalatként lehetne majd tárgyalni a komoly tőkeemeléssel jelentkező, s a gyár valódi „felfuttatását” szem előtt tartó pályázókkal.

Belső feszültségek bénítják Komárom városvezetését

## Élesen ütköző érdekellentétek

Február 21-én, csütörtökön tartotta meg ideai első ülését a komáromi önkormányzat. Amint az a városatyák tanácskozásának menetéből és alkalommal is szemmel láthatóan kitudt, harmonikusnak éppenséggel nem mondható az önkormányzat (legalábbis az annak nagyobbik részét képező 17 MKP-s képviselő) és a polgármester

Itt és most nem szeretnénk belebonyolódni — pro és kontra — annak keresésébe, elemzésébe, hogy valójában milyen okokban

gyökereznek ezek az érdekellentétek, ám aki odafigyelt Kiss Mihály képviselőnek az interpellációjára, amelyben a képviselők

— jobb kifejezés híján — egymáshoz való viszonyulása, amely az utóbbi időben még tovább romlott, mégpedig olyannyira, hogy az olykor immár a város, a komáromi polgárok érdekelésében hat. Nem jó az elmérgesedett helyzet sem az önkormányzatnak, sem a polgármesternek, a kárát pedig egyértelműen a választók látják.

eskütételének a szövegére és lekiismeretére apellált, miszerint az önkormányzatban csak egyetlen (Folytatás a 2. oldalon)

Ittasan

## karambolozott

Közúti baleset történt február 23-án 7,30 órakor Szentpéter és Ógyalla között. A 21 éves S. Attila ittasan vezette 120-as Škodáját, egy kanyarban kidrotdott és leszaladt az úttestről. A baleset következtében a sofőr, akinek leheletében 1,49 ezreléknyi alkoholt mutatott ki a szonda, egyheti munkaképtelenséggel járó sérüléseket szenvedett. Autóján 35 000 koronás kár keletkezett.

## Meghívó helyett

Az Új Polgár Szövetsége (Aliencie Nového Občana — Ano) február 28-án naggyűlést tart Komáromban (17 órától az egészségügyi központban), ill. 18.30-tól az ógyallai városháza tanácstermében. A Komáromi járás és a járási székhely lakosai személyesen tehetik fel kérdéseiket Pavol Ruskonak, Eva Černának, Jozef Heribannak és Rudolf Zajacnak.

KAFFKA MARGIT

## Örökkön a mérlegen

(Részlet)

Robotra megyek setét hajnalokon.

Húz egy láthatatlan lánc, hajt a cudar porkoláb.

— (Ó, otthonmaradni most, selymes csendbe gubódnai,

Elszigetelődni, gyógyulni, lelkemen hallgatózni,

Vagy elutazni délre, heverni lanyha napon. —

Ilyesmi kellene nagyon!)

De nyakamba veti a csikorgó igát,

És hajszol tovább a gaz porkoláb

Setét, fagyos, téli hajnalokon.



## Közúti balesetek

• Tizenhárom közúti baleset történt február 18-a és 25-e között a Komáromi járásban, amelyek következtében hárman könnyebb sérüléseket szenvedtek, az anyagi árok összértéke meghaladta a 726 ezer forintot. Tíz balesetet okoztak személyautók sofőrjei, kettőt teherautók, egyet pedig az úttestre tévedt vadon élő állat. A balesetek okait vizsgálva megállapították, hogy hármat a relatív gyorsítás, kettőt a helytelen vezetés okozott, öt balesetet szenvedett sofőr nem teljesítette a gépjárművezetők alapvető kötelességét, míg három balesetért nem voltak elmaraszthatók a sofőrök. A balesetek helyszíneit tekintve most is a járási székhely „vezet” kilenc közúti balesettel, két baleset történt Gyállán és egy-egy Gútán, illetve Nemesocsán.

• Két személyautó karambolozott február 20-án 16,55 órakor Komáromban, a Kisér soron. A 48 éves S. András 120-as Skodájával a Kisér soron a Petőfi utca irányában haladt, s miközben egy lakóház előtt balra bekanyarodott az udvarba, az őt előző 20-éves B. Linda Favoritjával behajtott. Sérülés nem történt, az anyagi kárt 20 000 koronára becsülték. A gépjárművezetők nem fogyasztottak szeszest italt.

• Elinalt a helyszínről. Baleset történt február 21-én Komáromban, a Víz utcai parkolóban. A 16 éves C. M., aki nem rendelkezik gépjárművezetői jogosítvánnyal egy Opelal tolatott a parkolóhelyen, mégpedig olyan figyelmen kívül, hogy beleütközött egy leparkolt Feliciába, amely a 48 éves H. Mária tulajdona. A botcsinálta sofőr elhagyta a baleset helyszínét. Miután mégis fényt derítettek kilitébe, alkoholtartalmat vetették alá, amely negatív eredményt mutatott. A kárt 10 ezer koronára becsülték.

## Rendőrségi hírek

• Csalás büntetéseért a rendőrség nyomozást indít a büntetőeljárás és vádemelést kezdeményezett a 41 éves B. Adrianna ellen, aki 2000. március 11-e és szeptember 10-e között összesen 310 500 koronás kölcsönt vett fel a 67 éves S. Ottótól, amelyet közjegyző által is hitelesített írásbeli szerződésben rögzítettek, mégpedig azzal a feltétellel, hogy a kölcsönkért összegget legkésőbb 2001. március 31-ig postán megküldi tulajdonosának. Erre azonban mind a mai napig nem került sor.

• Vadászás büntetése gyanújaival indult rendőrségi vizsgálat Nemesocsán a 24 éves S. Ferenc ügyében, akit 2002. február 24-én 16 órakor Kolozsneuma határában a kanálisan jogtalan horgászás közben tetten értek. Az eset körülményeit a nemesocsai rendőrség vizsgálja.

Adolf Lehocky mérnök százados

## Élesen ütköző érdekelletetek

(Befejezés az 1. oldalról)

érdeknek szabadna érvényre jutnia, s az a szavazataikkal a jelenlegi városatyákat a képviselői székbe jutató választópolgárok közös érdeke. Sajnos az elmúlt három év folyamán nemcsak hogy nem ez érvényesült, de egyes képviselők szemérmellen nyíltsággal sütögtették a közös tüzhelyen saját, zsíros pecsenyőjüket. Kevéske gyógyír a jelenlegi áldatlan helyzetre, hogy a választási időszak homokórája lassan leperg, s a komáromi választópolgároknak egyedül kiutat az jelenthet, ha az idén az eddiginél sokkal jobban odafigyelnek majd arra, hogy a helyhatósági választásokon kikre is adják voksukat.

De hogy ne csak általánosságban vagy rébuszokban beszéljünk, néhány szerény példa az elmondottakra. Pásztor István mérnök, polgármester az ülésen bejelentette, hogy élve törvény adta jogával, leváltotta Csintalan Miklóst, a városi hivatal elöljáróját. Bár döntését a törvény értelmében nem köteles megindokolni, konkrétumokat mellőzve mégis elmondta, hogy erre a lépésre a városi hivatal volt elöljárója által sorozatosan elkövetett, törvénybe ütköző cselekedetek adtak nyomást. E fontos bejelentést követően azonban Babi Péter mérnök, a „jizzenhetek” egyike javaslatot nyújtott be arra, hogy az eddigi egyszemélyes városi főellenőri státusz helyett hozzanak létre városi főellenőri osztályt, amelynek vezetőjére a városi hivatal frissiben leváltott elöljárójának személyében mindjárt javaslatot is tett. A „jizzenhetes” szavazógépezet „karmesterének” irányításával ezúttal is olajozottan működött — a javaslatot megszavazták. Egy további programpontra arról a betervezésről folyt hosszas vita, miszerint a városi költségvetésből kellene az Alternatíva kft-nek megtéríteni azokat a nehéz milliókra rúgó lakossági kintlévőségeket, amelyeket a Civitas halmozott fel annak következtében, hogy a városi lakások bérőinek egy jelentős hányada nem fizeti a fűtést és a melegvíz-szolgáltatást. Ez esetben — szerencsére — mégis a józan ész kerekedett felül és — az egyébként törvénybeütköző javaslatot — elvetették a képviselők. Külön történet az ún. ISPA-menedzser személyének kinevezése körül kibontakozott többfelvonásos kutyakomédia, amelynek ecsetelése több teret igényelne...

—th—

## KÖSZÖNTŐK

Február 26-án ünnepelte 70. születésnapját  
özvegy Lengyel Sándorné  
(Komárom).

E szép ünnep alkalmából sok szeretettel gratulál és jó egészséget kíván lánya Márti, fia Sanyi, unokái Tomi, Sanyika és Szandra.



Március 2-án ünnepli 60. születésnapját a szeretett feleség, édesanya és nagymama  
Nagy Ferencné,  
szül. Kúr Mária  
(Komárom).

E szép ünnep alkalmából hosszú, boldogságban eltöltött éveket, erőt és jó egészséget kíván családjára.



Március 4-én ünnepli 60. születésnapját a szeretett feleség és édesanya,  
Angyal Györgyné,  
szül. Oszai Irén  
Gútán.

Ebből az alkalomból ezúton köszönti őt, hosszú, boldog életet kívánva férje és fiai.



Március 12-én ünnepli 70. születésnapját  
özv. Szabó Ernőné  
Zongor Julianna  
Martoson.

E szép ünnep alkalmából jó erőt, egészséget és hosszú, boldog életet kíván sok szeretettel Éva családjával és Mária anyja.



Március 3-án ünnepli 55. születésnapját a drága édesapja  
Németh Gábor.

E szép ünnep alkalmából jó erőt és egészséget kíván felesége Júlia, lánya Iveta élet-társával Sanyival, Júlia férjével Petivel, Angelika férjével Milánnal, fia Gábor feleségével Gabikával, unokái Tomika, Angika, Szandika, Krisztinka, Ricsi és Darinka.

## Ápolás helyett kínzás?

Gondjaira bízott közel személyi kínzása büntetnének alapos gyanújaival rendőrségi vizsgálat indult Nemesocsán. Pontosan meg nem határozott időpontban, mégpedig 2001 szeptemberének vége és 2002. február 16-a között megkínnozták a rokantsyugdíjas 31 éves B. Zoltánt, akitől ismétlődően megvonták az ételt és többször tettenestelen bántalmazták, aminek következtében szem- és végtagsérülésekkel, testileg és lelkiileg leromlott állapotban szállították a komáromi kórházba, ahol kezelése egy-, másfélhetes gyógykezelést igényel.

## Növényvédelem

### Kora tavaszi szőlőkártévé

A szőlőben károsító rovarkártévék egy csoportja még rügyfakadás előtt kora tavasszal, majd fakadás alatt található meg a szőlőben, illetve kártételük csak akkor tűnik a szemünkbe, holott jelenlétük már az előző vegetációs időszakban is megfigyelhető volt és ebből következtethetünk arra, hogy az idén kora tavasszal nagy valószínűséggel ismét megjelennek a szőlőben. A szivarsodró eszelény (Byctiscus betulae) nemcsak a szőlőn, hanem a gyümölcsfákon, elsősorban a körtén és cseresznyén is kártételt okoz. Ez a bogár kék vagy zöld színű, fémcsillogású ornányos bogár. Tojásait a szőlő levéllemezének közepére helyezi úgy, hogy a levéllyel elfonnyad, de nem esik le. Fonnyadt levelekből készíti szivar alakú sodralékát, amely aránylag hosszú ideig a tőkén marad. Ebben a levélzivarban fejlődnek ki a lárvák. Április elején a szőlő rügyein kerek lyukakat rág, sokszor a szálvesszőkön, minden rügyet megrág, s ez helyenként súlyos kártételhez vezethet. A szőlőárszóló (Boarmia rhomboida) szinte a legkorábban megjelenő szőlőkártévé. A még ki nem fakadt rügyeket rágja, sokszor végig a szálvesszőn, s azokat kioldasztja. A hernyók jelenléte

csak a figyelmes szemlélő számára válik nyilvánvalóvá, mert a hernyók színe megegyezik a tőkerészek színével. Inkább hasonlítanak a szőlő kacsaéhoz, vessződarabhoz, mint élő állathoz, nagyságuk 3-5 cm-es is lehet. Hosszú ideig képesek a szőlőtöke bármely részén mozdulatlanul tartózkodni.

Sok esetben kora tavaszi kártévéként számolhatunk a szőlőloncával, mert az áttelelő hernyók április elejétől folyamatosan bújnak elő áttelelési rejtekhelyeikről. Ilyenkor a frissen fakadt szőlő apró levelein károsítanak, finom szálakkal összeszövök a vitorlaleveleket, s az ilyenkor erősen visszamaradnak a fejlődésben. Későbbiekben a már 3-4 cm-es hernyók a szőlővesszőket is összeszövök, s ekkor már jelentősebbé válik kártételük.

Általános vegyszeres védekezést azonban nem javasolunk. A helyi kártételt legegyszerűbben úgy akadályozhatjuk meg, ha azokon a helyeken, ahol rendszeres kártételt észlelünk a metszés után, kora tavasszal használjuk Oleoekol, vagy Oleo-Ekolut készítmények egyszázalékos oldatát, amelyek alacsony hőmérsékleten is jól megőrzik hatásukat.

Csekes Zoltán mérnök



Egy csepp gyógyír a fájdalom tengerébe

## Akit szeretünk, velünk marad

A városháza tanácstermében csak illusztris vendégeket szoktak fogadni. Itt találkozunk a nemzetközi kapcsolatok elmélyítésén

ügyködő polgármesterek, vagy a külföldi delegációk tagjai. A múlt hét szerdáján a szokásostól eltérő találkozásra került sor.

Árgyusi Imre alpolgármester köszöntötte a Mészáros család tagjait, akik elfogadták a rendőrség kerületi parancsnokságának meghívását erre a találkozóra. Mint ismeretes, január első hetében a rendőrség volt gútai parancsnoka, vérében 1,33 ezreléknyi alkohollal ült volánhoz és a

részt vett Jozef Krtošik alezredes és Václav Zelenka alezredes a kerületi rendőrpáncsnokságról, Bakonyi Dezső alezredes, a rendőrség járási parancsnoka és Bényi Zoltán százados, a rendőrség újonnan kinevezett gútai parancsnoka. Valamennyiük nevében szólva elmondta, hogy az utóbbi

tal baleset esetében a volt parancsnok nem volt szolgálatban, ám ennek ellenére a felelősséget vállalnia kell tetteért, ami egyben az

letörölni nem lehet. Csak sajnálkozásunkat tudjuk kifejezni, és bízni abban, hogy hasonló esetek részünkről már nem fordulnak elő — mondta.

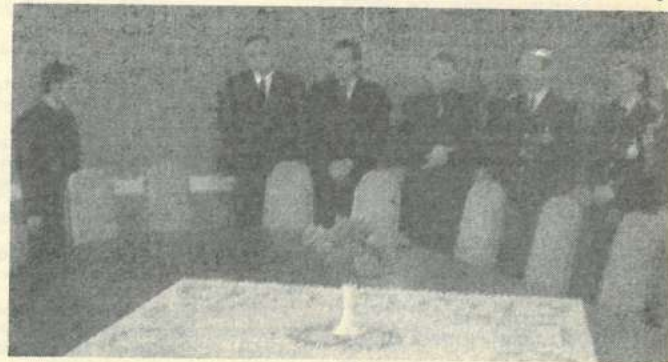
Mészáros József a család nevében köszönte meg a 15-15 ezer koronás adományt: — Niincs bennünk gyűlölet, vagy harag.



város egyik főutcáján elűtötte Mészáros Emiliát, aki a helyszínen életét veszítette. A kétgyermekes édesanya és családja közismerten a szorgalmas, szerény emberek közé tartozott. A tragikus halálesetet nehezen tudja feldolgozni a család és mindazok, akik ismerték Emiliát.

Mint azt Vladimír Ďatko őrnagy, a rendőrség kerületi parancsnoka elmondta, becsületbeli ügyének tartotta, hogy erre a találkozóra sort kerítsen, s kifejezze a testület tagjainak részvétét. Szavait igazolta az is, hogy a találkozózn

hónapokban országsszerte előfordultak olyan közlekedési balesetek, amelyeket szolgálatban levő hivatásos rendőrök okoztak. A gú



álományból való elbocsátást is jelentette. — Valamennyien, akik eljöttünk, átérezzük a Mészáros család tragédiáját. Az, hogy testületünk a kerületben gyűjtést szervezett, s most az elhunyt édesanya két lányának ezt a jelképes összeget átadjuk, csak azt jelzi, hogy mi is emberek vagyunk, együttérzőek. Pénzzel életet visszaadni, vagy a könnyeket

Tragikus, nem szándékos véletlen baleset történt, amelynek egyetlen áldozata volt, a feleségem. Aki ismer, tudja, hogy szép családi életet éltünk, igyekeztünk szorgalmasan dolgozni, megalapozni gyermekeink jövőjét. Most úgy érezzük, hogy mindennek vége, terveink egycsapásra köddé váltak. Remélem, hogy másnak nem kell majd ezt az érzést átélnie. —

### OZNÁMENIE

Oznamujeme vám, že v noci z 5. na 6. marca 2002 v čase od 24.00 hod. do 02.00 hod. bude prerušená dodávka vody v meste Komárno a jej častiach, v obciach Zlatná na Ostrove, Iža a Paľince, z dôvodu uskutočnenia nutných opráv na technologickom zariadení vodárne v Komárne. Žiadame vás, aby ste sa na uvedení čas prerušenia dodávky vody predzásobil.

István Fekete  
riaditeľ spoločnosti

### ÉRTESESÍTÉS

Értesítjük a lakosságot, hogy 2002. március 5-ről 6-ra virradóra, 24.00 és 02.00 óra között szünetel a vízellátás Komáromban és peremvidékén, továbbá Csallóközarányoson, Izsán és Pathon, mivel a vízmű belső technológiai működése érdekében el kell végezni a szükséges javításokat. A kellemetlenségek elkerülése végett kérjük a lakosságot, hogy az adott időre tartalékolják a szükséges vízmennyiséget. Megértésüket előre is köszönjük.

Fekete István  
a társaság igazgatója

## Élet írta sztorik

avagy: Kis emberek nagy történetei

Furcsa, hogy egyre jobban érezve a kort, rádöbbenünk arra, hogy a fiatalos heveség lassan alábbhagy, valakinek a hülyesége halatára már nem leszünk idegesek, s ha hirtelenjében találkozunk egy emlékekkel fiatalágunkból, bizony rájövünk arra, hogy nem üres szócséplés, amit az idő múlásáról tudunk. A múlt hét szombatján egy családi ünnepség betoppanó vendégeként kellett múltam egy darabkájával találkoznom.

A Vág mátyusföldi szakaszának geológiája eléggé összetett. A valamikori zabolázatlan folyó homokos hordaléka kiváló termőföldet alakított ki, viszont az egykori lápvidek egyes maradványaiban jó minőségű agyagréteg található. A pacseróki terület jelentősége akkor nőtt meg igazán, amikor a mezővárosban felendült az építkezés láz, s a korábbi döngölt agyagból, vagy vályogból épült házfalakat felváltották az égetett téglából épültek. A téglagyár igazgatója Németh Lajos bácsi volt. Emlékszem rá több okból is, hiszen nyolckilenc éves lehettem, amikor szíjjártó apám éppen egy elszakadt hajtószíjon dolgozott, s

magával vitt a téglagyárhoz. Nagy megtiszteltetést jelentett számomra, hogy lábatlan-kodásomat elejét véve a „főnök” kézenfogott és végigsétált velem a telepen. Láttam a nekem akkor hatalmasnak és végtelen mélynek tűnő gödröket, ahonnan az agyagot termelték ki, a töröt, a döngölöt, ahol feldolgozták az agyagot. Láttam a szárítót, bennük a palletákra rakott nyerstéglákkal, a csilléket, melyekkel betolták őket a kemencébe, megnézhettem, ahogy rakták a kazánokat, s láttam, ahogy az égetőből kitölt raklapok körül kísértetiesen „lebeg” a levegő. Lajos bácsi hébe-hóba megállt apám műhelyében is, ahol jókat vitalkoztak, politizáltak. Amikor a hetvenes évek elején építkezésbe fogtam, ő volt az, aki a legjobb égetésű téglát hozatta a telkemre. Pár héttel ezelőtt elment közülünk. Emlékét a családján kívül a város falai is őrzik.

Szombaton feleségét köszöntötte a család, hiszen Teri néni 80. születésnapját ünnepelte. Nem volt vídám a hangulat, mindenütt érződött a Lajos bácsi távoztával keletkezett

betölthetetlen űr. De emlékezni kellett. S emlékeztek a fiatalásra, az első csókra, s a csehországi deportálásra. Amikor gyermekekkel hazatérték, új otthon kellett teremteniük, hiszen a szülői házat már más bitorolta. Egyik lányuk ma is Csehországban él, s az ünnepség fénypontja az volt, amikor megsörrent a mobiltelefon, s a többszáz kilométerre élő, s államhatárral elválasztott lány köszöntötte síró édesanyját. És számomra azután történt a csoda, hiszen anyjától átvette a telefont az unoka is, aki ízes, szép magyar szavakkal köszöntötte a drága nagymamát. Pedig ez lassan nem szokás. Gútan vannak olyan családok, ahol a nagymama, vagy anyós már nem tud szót érteni a mennyel, unokával, a nagyiknak, dédiknek marad a simogató kéz, amivel szeretetüket még kifejezhetik. Mert vannak, akik úgy látják jónak, hogy szüklátókörtségükkel tüntessenek. És vannak, akik többszáz kilométerre a szülőföldtől is kötelességüknek érzik, hogy anyanyelvüket megőrzik és átadják utódaiknak...



## APRÓHIRDETÉSEK

• **Fiatal zenész vállalja bálók, esküvők, szalagavatók zenei szolgáltatását** (szintetizátor + ének), egyben diszkózenét is. Tel.: 0907 416 358.  
• **Eladó** Kawai dinamikus szintetizátor. Tel.: 0907 416 358.

**Redőnyök megrendelhető kedvezményes áron.**  
**Cím: ERGOLEX Nemesócsa.**  
**Tel.: 7796 425.**

• **Eladó** Őrsűjfalu határában 4-ásas hétvégi kert faházikóval. Tel.: 7704 221.

**Antik bútorokat, régiségeket vásárolk készpénzért.**  
**Tel.: 0905 646 511.**

• **Eladó** Š 120 kítűnő műszaki állapotban. Tel.: 77804 78.

**Keresünk hostess-lányokat külföldre.**  
**Tel.: 0904 365 022.**  
**Hfádrme hostesky do zahraničia.**  
**Tel.: 0904 365 022.**

• **Régi rádiók** érdekelnek. Tel.: 7710 558.

• **Eladó** ház Gútán, a Krizná 28. szám alatt. Érdeklődni lehet 18 óra után Gútán, a Radnóti u. 30. szám alatt. Tel.: 0905 713 417.

• **Eladó** Lada 1500 (új motor, látni kell). Tel.: 0905 641 275.

• **Megrendelhető paprika- és paradicsompalánta.** Tel.: 0905 598 334.

• **Az izsai VZ kt. fiatal agilis munkaeirő keres 2-3 műszakos munkára.** Érdeklődni lehet a 7783 395-ös vagy a 0905 443395-ös telefonszámon.

• **Eladó** régebbi családi ház 9-ásas telekkel Dunamocson. Cím: Dunamocson 387. Tel.: 0907 179076.

**Könyvelés, bérezés, adóbevallások kidolgozása gyorsan és pontosan. Tel.: 7782 140, 0904 859 835.**

• **Eladó** Gútán, az Iskola utcában 20 m<sup>2</sup> alapterületű butik. Ár megegyezés szerint. Tel.: 0905 721 754.  
• **Vennék** 1500-as Moszkvics motort (rosszat is). Tel.: 0905 199 762.

**Meglepetések egész sora vár (számítógépek, nyomdák, irodai felszerelések) a vásárlókra a 2002-es év folyamán is az APLICO + üzletházában!**  
**Munka u. 8. Komárom.**  
**Tel.: 7704 310.**  
**HOME CREDIT és más törlesztéses vásárlási lehetőségek!**

• **Vennék** kisebb családi házat kis telekkel Komáromtól 10 km-re, cca. 600 ezer koronáért. Tel.: 7726 245.  
• **Pluszjövdelem** érettségizetteknek. Tel.: 0908 152 769.  
• **Vennék** tojásos fehér szekrényt, továbbá **eladó** világos színű, 3-fokos íróasztal, 50 l-es mélyhűtő. Tel. (19 óra után): 0907 125 913.

• **Eladó** minőségi darált édes fűszerpaprika (200 Sk/kg). Tel.: 0907 408 615.  
• **Egyszemélyes zenekar** találkozik, bankettek, lakodalmak, bálók zenei szolgáltatását vállalja. Tel.: 0905 721 856.

• **Használt ablak eladó.** Tel. (16 óra után): 7730 493.

• **Régi sírok felújítása** és új sírok készítése. Tel.: 0903 373 796.

• **Eladó** Petrof zongora, régi tükör fésülködőasztallal és tálalószekrény. Tel.: 7781 110, 0905 477 250.

• **Eladó** új női bicikli. Tel.: 0905 191 831.

• **Szoba kiadó** Komáromban. Tel.: 7730 112.

• **Eladó** kétszobás családi ház Komáromban. Tel.: 0903 259 073.

• **Vennék** Komáromban 3-, vagy 4-szobás, saját tulajdonban levő lakást. Tel.: 0905 217 363.

• **Eladó** Š-120-as (GO-s motorral, karosszériajavítást igényel), illetve Lada 1500-as (STK 2003-ig). Érdeklődni lehet a 0905 163575-ös telefonszámon.

• **Lapostetők szigetelését** vállaljuk (60 Sk/m<sup>2</sup>). Tel.: 0905 210 216.

• **Zöldség- és gyümölcsfelvásárlót** keresek a Komáromi járásból. Tel.: 0905 462 370.

• **Felhívás!** Ellopták egy rokkantnyugdíjas metálkék Babettáját. Aki tud róla, értesítsen a 7702 481-es telefonszámon.

• **Eladó** alacsonyemelő (palettakocsi) 1000 kg-ig emel. Tel.: 0905 199 762.

• **Eladó** 2000 literes vastartály. Tel.: 0905 199 762.

• **Eladó** 32-es villany-hűsűrű, konzerváló gép, komplett szódacsinaló. Tel.: 0907 422 252.

• **Eladó** Martoson a 327-es szám alatt sárgarépa (8 Sk/kg), petrezselyem (12 Sk/kg), búza (450 Sk/kg), kukorica (450 Sk/kg) és bálázott szalma (15 Sk/bála). Tel.: 0905 445 613.

• **Keressük ellopott türkiszszőrd Fiat UNO** (bal sárhányója be volt nyomva) KN 116 AL rendszámú személyautókat. A becsületes nyomravezetőt megjutalmazzuk. Tel.: 0907 575 241.

• **Eladó** izotermikus Avia (padlóvaltó). Ár megegyezés szerint. Tel.: 0905 986.

• **Eladó** kukorica (500 Sk/q). Tel.: 0907 623 934.

• **Eladó** jó állapotban lévő piros Škoda 105 L. Tel.: 778 7483.

• **Csempézést és kőművesmunkákat** vállal kéttagú brigád a Komáromi és az Érsekújvári járásban. Tel.: 0905 295 528, 760 2686.

• **Zöldség- és gyümölcsfelvásárlót** keresek a Komáromi járásból. Tel.: 0905 462 370, ill. 7787 853.

• **Zöldségfelvásárlót** keresünk. Tel.: 0905 918 388, 7685 345.

**Szereltesse át autóját**

**Landi-Renzo**  
**gázüzeműre és féláron tankolhat...**



**METÁL**  
**autószerző**  
**Tel.: 7731 777**

**Továbbra is vállaljuk személygépkocsi STK-ra és EK-ra való felkészítést, levizsgáztatását.** (Szerelőműhelyünk a komáromi Gépipari Szakközépiskola mögött található)

• **Komáromi virágüzletembe virágkötőt keresek** középfokú végzettséggel. Tel.: 0905 182 954, 7782 603.  
• **Fedeztetésre ajánlok** amerikai kokerspánielt, sítzu, Lasa akszo, mopsz, őzpinces és uszkar kanjaimat. Tel.: 0903 311 421.

**CENTER KANCELÁRIA**

**Mester utca 4., Gúta**

Tájékoztatói irodánk kedvezményes utakat kínál ismert szlovákiai utazási irodák 2002. nyári katalógusaiból. Az utazások részlete is fizehetők. Továbbá helyben intézünk:

– **kézpénzkölcsönt** (2 000 Sk – 20 000 Sk)

– **valamint** válogathat a Triangel aktuális katalógusából, akcióból.

**Nyitva naponta:**

**9.00 és 18.00 között.**

**Tel.: 7774 074.**

• **Eladó** ebédlőfal, ovális asztal 6 székekkel, díofaasztal 8 székekkel, konyhabútor (170 cm) és másfélszemélyes rekamié. Tel.: 0905 380 719.

**Frissen bontott húscsirkék a hét minden szombatján 69 Sk/kg.**

**Házhozszállítás ingyenes.**  
**Tel.: 7793 720,**  
**0908 117 841.**

• **Sofőrt** keresünk **Áviára.** Tel.: 7685 345, 0905 918 388.

• **Prestavba** bytového jadra, obkladanie, diaždenie, pokladka parkiet. Záruka kvality. Tel.: 0907 315 711, 7710 643.

• **Eladó** 30x9 m-es fóliakonstrukció és légfűtőszkazán. Tel. (este): 777 1119.

**Magángazdák**

**társulása**

**berbe venne szántóföldeket**

**Csallóközarányos, Keszegfalva, Megyerics, Tany, Nagykeszi, Nemesócsa, Ekel, Kolozsnéma, Őrsűjfalu határában hektáronként 2300 Sk + földadót áron.**  
**Tel.: 0907 738 591,**  
**0905 343 642.**

**Zdrúzenie poľnohospodárov zoberie do prenájmu pôdy v katastrálnej obci Zlatná na Ostrove,**

**Kameničná, Čalovec, Zemianska Oľča, Tõh, Okoličná na Ostrove, Klížska Nemá a Nová Stráž za 2300 Sk/ha + daň z pôdy.**  
**Tel.: 0907 738 591,**  
**0905 343 642.**

**HT PARKET**

**spol. s r. o. so sídlom v Zemianskej Oľči prijme asistenku riaditeľa. Požiadavka: nemecký jazyk slovom i písmom. Informácie na tel. č.: 7796807 (p. Hubík)**

• **Eladó** szántóföld Nemesócsán. Tel. 7730 112.

**Eladók kítűnő munkavérvonalú, farkasszürke németjuhász szukaköltők papírokkal. Továbbá eladó cseh vérvonalú, héthónapos, farkasszürke németjuhász szuka kítűnő aporkészséggel.**  
**Tel.: 0907 210 189.**

• **Vyučená kaderníčka** (24 r.) hřadná prácu. Tel.: 0907 682 863.

**A GLASSTEL**  
**üvegezõmühely**

**Gúta, Obchodný rad 53. Kedvezõ áron végezést, képkerekezést és izolációs üveg készítését.**  
**Tel.: 0905 443 516,**  
**0905 643 137, 7771 579.**

• **Beépített konyhabútorok („konyhalinkák”) felújítása olcsón.** Tel. 0903 767214, 0907 791 601.

**BAJCSI**  
**kõfaragás**

**új síremlékek készítése és régiek felújítása.**  
**Tel.: 0905 394 206,**  
**0903 431 639.**

• **Eladó** Ifjúságtalván 3-szobás, összkomfortos családi ház 7 áras kerttel, melléképületekkel (pince, nyárkivonható téglalát). Tel.: 0903 515 107.

**Redőnyök, relaxák, szalagfüggönyök, elhúzható ajtók szerelése és javítása, egyenesen a gyártótól. Részletre is!**  
**Tel.: 7725 161,**  
**0905 263 589.**

• **Eladó** 3 éves Ford Escort kombi 16 V, 100 %-os állapotban, teljes felszereléssel. Tel.: 7710 508, 0905 308 817.

**Külsõ és belsõ falfestést, ajtókat, ablakokat mázolását vállalom. Tel.: 0905 744 451, ill. 7782 490.**

• **Eladó** olcsón, megkímélt Mora gáz-tűzhely, Tatrmat mosógép, nõi korenpár, valamint nagyméretű, vastag üvegtáblák (kerettestõl is). Tel.: 0905 756 614.

• **Eladó** istállótrágya. Tel.: 7794 117 511.

• **Eladó** Š-Favorit (új festés, GO után 80 ezer km). Ár megegyezés szerint. Tel. (17 óra után): 0908 152 777.

• **Eladó** 4-ásas kert a Vadasban (nyárlány, víz, kisebb hétvégi ház). Tel. 0908 150 064.

**A HT PARKET**

**nemesócsai részlege azonnali belépéssel felvezigazgatói asszisztensnõ. Feltételek: a német nyelv tökéletes ismerete. Bõvebb felvilágosítást 7796807-es telefonszámon Hubík úr ad.**



# Horoszkóp

**VÍZONTÓ (I. 21. – II. 19.)** Jó hangulatát egy undok rokon vagy szomszéd pillanatok alatt teljesen tönkre tudja tenni. A baj akkor van, ha ezért partnerével veszekszik. A távlati terveit érintő tárgyalásokat ne erre a hétre ikassa, vagy ha nem tud kitérni előle, akkor ne egyedül hozza meg a végső döntést.

**HALAK (II. 21. – III. 20.)** Család ellen nincs győgyír. De azért egy kicsit ön is hibás, hogy mindig mindent a nyakába varrnak! Túlságosan elkényeztette szeretteit. Bosszantó intrikák és két-színű kollégák teszik tönkre a munkakövét. Ne hagyja magát! Hiszen a visszalép, épp az ellentábor malmára hajtja a vizet.

**KOS (III. 21. – IV. 20.)** Ne keressen észrevételeket a szerelemben! Ha az érzelmeit meg tudja magyarázni, akkor ott már rég ben van. Anyagi helyzetén váratlan ajánlattal segítenek a barátai, de a végleges megoldás az volna, ha olyan munka után nézne, ahol a havi jövedelme lényegesen magasabb a mostinál.

**BIKA (IV. 21. – V. 20.)** Ha nem akar részt venni egy közös programban, mondja meg kerek perec a párjának, ne teremtsen olyan helyzetet, hogy neki is elmenjen tőle a kedve. Lehet, hogy a megoldás csak lassan kövönalazódik egy fontos kérdésben, de ettől még az ön elképzelései érvényesülnek.

**IKREK (V. 21. – VI. 21.)** Családtagjai olyan helyzetet teremtenek, amivel nem ért ugyan egyet, de a békesség kedvéért belemegy. És a végén jól jár! Izgalmas változás, alapos átszervezés van kilátásban a munkahelyén. Ha elébe megy a dolgoknak, akkor a saját érdekeit is érvényesítheti.

**RAK (VI. 22. – VII. 22.)** A hétköznapok meg a leglángolóbb kapcsolatot is elhaiványíthatják. Keressen alkalmat egy-egy ünnepi pillanat megteremtésére. Túl érzékeny mostanában, és személye elleni támadásként éli meg, ha valaki segít szándékú megjegyzést tesz az ötleteire, esetleg a munkájára.

**OROSZLÁN (VII. 23. – VIII. 23.)** Vitakozó kedvében olyasmit mondhat partnerének, amit már a következő pillanattal meg is bán. Ettől azonban a hangulat napokra feszültté válhat. Ne sűrűsége a főnökeitől a döntést, mert a következő hetek a mostinál sokkal kedvezőbbek egy új vállalkozás beindítására.

**SZŰZ (VIII. 24. – IX. 23.)** A kedvese izgalmas meglepetéssel várja a hét közepén. Ha kétkedett volna az érzelmeiben, akkor ez most végleg meggyőzheti. Néhány nap szabadságot igazán engedélyezhetne magának, mert akkor nemcsak feltöltődne energiával, de kimaradna egy kínos munkahelyi vitából is.

**MÉRLEG (IX. 24. – X. 23.)** Ha gyorsan felkapja a vizet, ha párjával beszél, akkor a vényomása is az égbe szökik. Legyen megértőbb és türelmesebb, nemcsak a családi béke, de a saját egészsége érdekében is. Bosszantó bejelentés várhatja a hét elején, amitől aztán szinte egész hétre munkakedve is elmegy.

**SKORPIO (X. 24. – XI. 22.)** A munkahelyi kapcsolat annyira leköti, hogy semmi másra nem tud koncentrálni. Ha túlvállalja magát, ezáltal nem a pénzért teszi, hanem azért, hogy bizonyítsa kedvesének, a persze azért is, hogy minél többet lehessen a közelében.

**NYILAS (XI. 23. – XII. 21.)** Az otthoni teendők és az érzelmi konfliktusok rendezésének időszaka következik. A hét második felében igazi békebíróként léphet fel a családban. A munkahelyen kellemes meglepetésben lesz része, viszont ha vállalkozó, a fontos megállapodásokat jobb volna későbbre halasztani.

**BAK (XII. 22. – I. 20.)** Amor mostanában igazán a kedvében akar járni. Egy biztos: ha most sem talál pár magának, akkor onban van a hiba. Nagyszerű helyzeteket hagy ki csak azért, mert képtelen erőtvenni a lustaságán. Később persze már bánja, de a helyzetén ez mit sem változtat.

# M Ű S O R A J Á N L A T

## SZOMBAT

M 1

7.25 Gyerekeknek, 8.00 Aranyfüst, 9.50 Kölyökidő, 10.05 Zanzibár, 11.05 Indaba (francia), 12.05 Brayo Tv, 13.00 Az örök Jávor, 13.55 Útravaló, 14.10 A kölcsönkapott Föld, 14.50 Századunk, 15.20 Jani házhoz megy, 15.50 Bajnok, 16.20 TS, 18.30 Luxor, 19.30 Híradó este, 20.05 Kató néni kabaréja, 21.05 A holsáv (amer.), 22.50 Csodavilág Tv2

6.00 Gyökereink, 6.30 tv2 matiné, 8.45 Cartoon Network, 10.40 Az ifjú Herkules kalandjai, 12.10 Vad világ, 13.00 Az S Club 7 Los Angelesben, 13.25 Xena, 14.15 Az ifjú Indiana Jones kalandjai, 15.15 Egyről kettőre, 15.45 A Szupe csapat, 16.40 Providence, 17.30 Csillagkapu, 19.00 Hawaii üzenetek (amer.), 20.00 Az utolsó csepp (amer.), 22.20 Halálos erő (amer.), 0.00 Gyilkos tánc (amer.)

RTL Klub

6.30 Ünneptár, 7.00 Kölyökklub, 9.45 Rajzfilmek, 10.30 Ausztrál expressz, 11.30 Jesse, 12.40 Forma-1, 14.45 Barátok közt, 17.05 Kung-fu, 17.55 Csillag, 18.30 Híradó, 19.20 Pasik, 19.50 Gálvölgyi-show, 20.20 Kész átvétel-show, 21.25 Heti hetes, 22.30 Look Models, 23.25 Frankenstein (brit)

M2

7.30 Rosszcsont kalandjai, 8.25 Nemzetiségi magazinok, 12.00 Érintő, 13.00 Önök kérték!, 13.50 Koffi, 14.10 Kölyökidő, 15.25 Európa Galéria, 15.55... az én várom, 16.25 Capitaly, 17.05 A szív dolgai, 18.00 A pápa az egyetemistákkal, 20.15 Híradó, 21.10 TS, 21.50 Bodnárné Duna tv

7.05 Papírsárkány, 8.20 Kicsi a bors, de erős, 9.00 Varázsló, 10.30 Heurék! Megtaláltam!, 11.00 Barátok a strandon, 13.45 Navigátor, 14.40 Visszatérés a Holdra, 15.35 Irány a jövő!, 16.30 Talpalatnyi zöld, 17.00 Búvólet, 18.30 Mese, 19.00 Tom, Dick és Harriet, 19.40 Kelet-Nyugat (francia), 21.45 Híradó, 22.00 Hús és vér (amer.)

Pozsony 1

13.30 Vadászoknak, 14.05 Dokumentumfilm, 15.00 Slágerlista, 15.45 A világ kincsei, 16.00 Harlequine, 17.30 Információs magazin, 18.00 Esti mese, 18.15 Tengeraltjáró a Dunán, 18.45 Pokémonok, 19.30 Híradó, 20.00 Szórakoztató műsor, 20.30 Ünnepi este, 21.45 TS, 22.00 Kóktél, 22.05 A rendes lány halála (olasz)

Pozsony 2

14.00 A diák, 15.10 A város, 16.20 A föld arcai, 17.15 Hurrikán, 18.00 Dokumentumfilm, 18.35 Slávia kávéház, 19.30 Híradó, 20.05 A véres folyó (kanadai), 22.15 Dokumentumfilm, 22.35 Beszélgetés

Markíza tv

7.00 Mesék, 9.30 Walt Disney mesék, 10.30 Száz jó cselekedet, 11.30 Az elveszett világ, 13.00 Sport, 15.00 A férfiak titkos élete, 15.30 Columbo, 17.25 Utazási vetélkedő, 17.55 Gyilkos tengerpart, 19.00 Híradó, 19.30 Szórakoztató műsor, 20.00 Forró lövészek (amer.), 21.45 Matrix (amer.)

Bécs 1

6.20 Gyerekeknek, 9.45 Sí, 12.45 Forma-1, 13.30 A Simpson család, 13.50 Slágerlista, 14.40 Fedettpályás atlétikai Eb, 17.55 Sporthíradó, 20.15 Vetélkedő, 22.35 Extrém, 23.05 Forma-1

JOJ TV

8.00 Itt vagyunk, 19.00 Híradó, 19.30 Most kezdünk, 20.00 Miss Universe, 21.50 Double Team (amer.), 23.30 Erotikus film

## VASÁRNAP

M 1

7.35 Így szól az Úr, 7.40 Gyerekeknek, 8.05 Vasárnap-sziget, 9.30 Főté, 11.00 Magyarország 2001, 11.30 Élő magyar zsolttárok, 12.05 Delta, 12.35 Csendül a nóta, 13.25 A jog hálójában, 14.15 Játék a nemzet, 15.10 Örömhír, 15.40 Bolyaidíj, 2002, 17.15 Androméda, 18.00 Ismeretlen ismerősök, 19.00 A Hét, 19.50 Évszakok, 20.45 Angyal három, 21.15 Timár Józsefnek hívták, 22.10 Gól

TV2

6.00 Reggeli gondolatok, 6.30 Állatkert a házisáokban, 8.45 Cartoon Network, 10.45 Sport, 12.45 Talpig pácban, 13.15 Majom a családban, 14.10 Herkules, 14.55 Mission impossible, 15.50 VIP, 16.40 Pacific Blue, 17.30 JAG, 18.30 Napló, 20.00 Amikor a fark csóválja (amer.), 22.00 A Keresztapa (amer.)

RTL Klub

6.30 Csodák világa, 7.00 Kölyökklub, 10.00 Második csók, 10.30 Alatti érzelmek, érzelmes állatok, 12.10 Amstel Jam, 12.35 Mike Hammer magán-detektív (amer.), 13.30 Forma-1, 16.20 Az elveszett világ, 17.10 Miami Vice (amer.), 18.00 Kész átvétel, 18.50 Akták, 19.50 Egy zseni, két haver, egy balek (olasz), 22.00 Szupermanus (amer.)

M2

7.30 Vallási műsorok, 9.30 Útravaló, 9.45 Vasárnap-sziget, 11.05 Hétfégyi Helikon, 13.25 Főté, 15.40 Automobil, 16.00 TS, 18.00 Héthatár, 18.45 Faluház, 19.00 Szatelit-kabaré, 20.25 Híradó, 20.50 A birodalom romjai, 21.15 TS, 22.35 Stephen King, 23.30 TS

Duna tv

7.05 Papírsárkány, 8.40 Rendhagyó történelemóra, 9.55 A világkultúrák színterei, 10.55 Póiro, 12.10 Nótacso, 12.25 Egy gép nem tér vissza (magyar), 13.50 Csellengők, 14.30 Buster Keaton, a nagy tapo, 16.10 Ha fúj az északi szél, 17.00 Csengett, melyord?, 18.00 Heti hírmondó, 19.15 Mese, 20.00 Washington Square (brit), 21.50 Dunasport, 22.05 Woyzeck (magyar)

Pozsony 1

14.30 Dokumentumfilm, 15.00 Rhythmic, 15.30 600 másodperc a könyvekről, 15.45 A világ kincsei, 16.00 Az Erzsébet udvar, 17.20 Főzünk, 18.00 Mese, 18.45 Pokémonok, 19.30 Híradó, 20.00 Quinn doktornő, 20.55 Slágerparádé, 21.50 Keresztül-kasul, 22.05 Amit az idő sem törött el, 22.55 Gyors kerek

Pozsony 2

14.00 Nepál, 14.30 Gospel, 15.00 Dokumentumfilm, 16.00 Nagyothallók műsora, 16.40 Sport, 17.35 Csináld magad, 18.00 Régmúlt idők nyomában, 19.30 Híradó, 20.00 Tangó, 20.30 Motorosoknak, 22.00 Szlovák tv galéria, 22.05 Profilok

Markíza tv

7.00 Mesék, 9.30 Walt Disney mesék, 10.00 Drágám, a kölyök összementek, 11.00 Superman, 11.50 Xena, 13.30 A vad Ázsia, 13.50 Forma-1, 16.10 Azok a hetvenes évek, 16.35 Partiórság, 18.00 Gól, 19.00 Híradó, 20.40 Titánok (amer.), 21.35 Szórakoztató műsor, 21.55 Szlovákiában ez így van, 22.15 Igazi történet

Bécs 1

9.45 Sí, 12.45 Sporthíradó, 13.15 Forma-1, 14.35 Fedettpályás atlétika, 16.15 Labdarúgás, 18.30 Sport, 20.15 Godzilla, 22.25 Columbo, 23.40 Tett-hely

JOJ TV

8.00 Mesék, 9.00 Conan, 10.20 Krisztian (amer.), 12.00 JOJ, 13.00 Dokumentumfilm, 13.50 Remete (amer.), 15.30 David Copperfield, 19.00 Híradó, 19.30 Zorro (amer.), 21.55 Dempsey és Makepeace, 23.35 PSI faktor (amer.)

## HÉTFŐ

M 1

8.30 Topmodell, 9.05 Örök időkre, 10.05 Naprakész magazin, 13.30 Nemzetiségi műsorok, 14.05 Moloné, 15.05 Magyar Ház, 15.35 Váratlan utazás, 16.25 100 kép a 20. századból, 16.35 Daloljatok az úrnak!, 17.15 Maradj velünk, 17.30 Úton, 18.15 Esti mese, 18.35 A Chicago Hope kórház, 19.30 Híradó, 20.05 Kék fény, 20.45 Pesty Fekete Doboz, 21.15 Szigorúan bizalmas, 21.40 Bónusz

TV2

9.00 Délelőtt a tv2-vel, 12.20 Csapodár családny, 12.45 Amerikai komorna (amer.), 15.00 Szeretni beindulásig, 15.30 Barátok és szerelem, 16.00 Lucécita, 16.30 Sebzett szívek, 17.00 Claudia, 18.00 Aktív, 18.30 Tények, 18.55 Jó barátok, 19.25 Nincs kegyelem, 19.55 Mr. Bean, 20.25 Titánok, 21.30 Légi zsaruk, 22.35 Pokoli történetek, 23.45 Siska

RTL Klub

6.30 Reggeli, 11.35 Delelő, 13.35 Heléne és a fiúk, 14.20 Amazon, 15.30 Milagros, 16.00 Vad szenvedélyek, 16.50 Melrose Place, 17.35 Mónika, 18.30 Híradó, 18.55 Legyen ön is milliomas!, 19.25 Fókusz, 20.10 Barátok közt, 20.40 Végzetes erő (amer.), 22.30 Hajsza! híján szerelem (amer.)

M2

9.30 Európa Galéria, 10.05 Trópusi hőség, 11.00 Ismeretlen ismerősök, 11.25 Tűzfal, 12.00 Topmodell, 12.30 Formatervezett élővilág, 14.00 Ne vegye a szívére, 14.35 Angyal hármas, 15.05 Naprakész magazin, 17.00 Iskola utca, 17.55 TS, 19.35 Mese, 20.00 Haza a magyarságból, 20.40 Játék a nemzetért, 21.35 Megírtéve (kanadai)

Duna tv

9.35 Mi hárman, a család és a jazz, 10.20 Pejkó, 10.35 Krasznahorka vára, 12.10 A Muzsikás együttes játszik, 13.45 Isten veled, haza, 14.05 Magyar villa, 15.00 Katedra nélkül, 15.15 Rendhagyó történelemóra, 16.00 25. szélességi fok Déle, 16.55 Ótórai zené, 18.30 Mese, 19.30 Európa gyorsabb kertje, 20.00 Charlie Chan és a sárkánykirálynő átká (amer.), 21.30 Zorán

Pozsony 1

13.30 Gyors kerek, 14.30 Bronz teszt, 15.30 TV sul, 16.00 Az állatok barmkaja, 16.30 Maxijáték, 17.00 Nester találmányai, 18.00 Vad angyal, 18.55 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Szórakoztató műsor, 20.30 Királyi játék (szlovák), 22.15 Jonathan Creek, 23.35 Motorosoknak

Pozsony 2

15.50 Élő panoráma, 16.50 Stúdió 2002, 17.30 Tangó, 18.00 Kaktusz, 18.30 Regionális híradó, 19.00 Magyar magazin, 20.00 Ott voltunk, 21.30 Híradó, 21.55 Sport

Markíza tv

8.30 Mílady, 9.30 Üzletkötők, 10.30 Veronika, 12.10 Szórakoztató műsor, 12.30 Középkorok, 14.00 Teltház, 14.35 A bika (amer.), 16.30 Vetélkedő, 17.00 Amikor az enyém lesz, 18.40 Mese, 19.30 Lépésről lépésre, 20.00 Az én kis falucska (cseh), 21.55 Dokumentumok, 23.15 A harmadik örjárat (amer.)

Bécs 1

6.20 Gyerekeknek, 7.50 Sorozatok, 8.35 Ismétlések, 11.45 Gyerekeknek, 14.55 Sorozatok, 20.15 Bokkerek (amer.), 21.50 Arlington Road

JOJ TV

8.30 Dempsey és Makepeace, 10.05 Most kezdünk, 10.40 A szerelem színe, 13.35 Bulvár Pacific Drive, 14.00 A kis vállalkozók, 15.40 A szerelem halma, 17.30 Epp most, 19.00 Híradó, 19.30 Profil, 20.25 Dempsey és Makepeace, 21.20 Kűlvárosi zsaruk, 22.15 Cyborg Cop (amer.)



## M Á R C I U S 2 - T Ó L 9 - I G

## KEDD

M 1

8.30 Topmodell, 9.05 Örök időkre, 10.05 Naprakész magazin, 13.00 Nemzetiségi magazinok, 14.10 Moloney, 15.00 Betűvető, 15.30 Váratlan utazás, 16.30 Gyerekeknek, 17.00 Családfa, 18.00 Híradó, 18.15 Esti mese, 18.35 Chicago Hope kórház, 19.30 Híradó, 20.05 Poénról poénra, 21.00 Milleniumi mesék, 21.30 Panoráma, 22.45 Lendületben, 23.25 Ejszakai graffiti (lengyel)

TV2

9.00 Ismétlések, 12.45 Szenvedélyes bolondság (amer.), 15.00 Szeretni beindulásig, 15.30 Barátok és szerelmek, 16.00 Lucecita, 16.30 Sebzett szívek, 17.00 Claudia, 18.00 Aktív, 18.30 Tények, 18.55 Jó barátok, 19.25 Nincs kegyelem, 19.55 A L'art pour l'art Társulat műsora, 20.25 Az igazság bajnoka (amer.), 22.40 Így készült, 23.45 Amerikai dzsigoló (amer.)

RTL Klub

6.30 Reggeli, 11.35 Delelő, 13.35 Heléne és a fiúk, 14.20 Amazon, 15.30 Milagros, 16.00 Vad szenvedélyek, 16.50 Melrose Place, 17.35 Mónika, 18.30 Híradó, 18.55 Legyen ön is milliomas, 19.25 Fókusz, 20.10 Barátok közt, 20.40 Vészhelyzet, 21.30 Croszlánlütés (amer.), 23.30 Balzac (francia)

M2

8.35 Fogadóóra, 9.55 Magyarországi népdalok, 10.05 Trópusi hőség, 11.00 Irodalmi műhelyek, 12.00 Topmodell, 12.30 Formatervezett élővilág, 14.00 Timár Józsefnek hívták, 16.45 Kofiko, 17.05 Iskola utca, 18.00 Határátkelő, 19.35 Esti mese, 20.30 Sporthírek, 21.50 Férfi a házban (brit)

Duna tv

9.40 Galaktikus Odüsszeia, 10.40 Mi lett a Szörénnyel?, 12.10 Virtus, 12.50 A tudomány kincsháza, 13.20 Balázs Péter tetőtéri története, 14.05 Visszatérés a Holdra, 15.00 Katedra nélkül, 16.00 25. szélességi fok Déle, 16.55 Ótórai zene, 18.30 Mesefilmek, 19.00 Gazdakör, 19.30 Néhány perc Kabos Gyulával, 19.45 Dunaparti randevű, 21.35 Olaszország nemzeti parkjai, 22.00 Talénum, 22.30 Mozgó kép, 23.00 Medea (olasz)

Pozsony 1

14.30 Bronz testek, 15.30 Extrém sportok, 16.00 Az állatok bárkaja, 16.30 Maxijáték, 18.00 Vad angyal, 18.55 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 A nyomozónő (német), 21.35 Kandi kamera, 22.15 Grace ezt elintézi, 22.40 Fehér lán (amer.)

Pozsony 2

16.15 Isten gyermekei, 16.50 Boss Extraliga, 17.30 Telesport, 19.30 Híradó, 20.00 Dokumentumfilm, 21.30 Híradó, 21.55 Sport, 22.05 Fonendoszkóp

Markiza tv

8.30 Milady, 10.00 Motorosoknak, 10.30 Veronika, 11.40 Dokumentumok, 12.00 Az állatok kötelei, 13.00 A Hyperion-óboból, 14.00 Teltház, 14.35 A bika, 16.30 Vetélkedő, 17.00 Amikor az anyém lesz, 18.40 Mese, 19.00 Híradó, 19.30 Lépésről lépésre, 20.00 Legyen ön is milliomas!, 20.50 Rex felügyelő, 21.50 Vita, 23.10 A nyugati szárny

Bécs 1

11.20 Sabrina, a tini boszorkány, 11.45 Gyerekeknek, 14.55 Sorozatok, 20.15 Medicopter 117, 21.05 Keserű pirulák (német), 22.45 A szex és a város

JOJ TV

13.40 Bulvár Pacific Drive, 14.10 Keden Morioval, 15.35 A szerelem hatalma, 17.25 Epp most, 17.35 A vad hold, 19.00 Híradó, 19.30 Senki sem tökéletes (cseh), 20.25 Safari (amer.)

## SZERDA

M 1

6.00 Ma reggel, 8.30 Topmodell, 9.00 Örök időkre, 10.05 Naprakész magazin, 13.00 Nemzetiségi magazinok, 14.05 Moloney, 15.30 Váratlan utazás, 16.15 100 kép a 20. századból, 17.00 Szószóló, 17.30 Capitaly, 18.00 Híradó hatkor, 18.15 Esti mese, 18.35 Chicago Hope kórház, 19.30 Híradó, 20.05 Önök kérték!, 20.35 Capitaly, 22.45 Kultúrpercek, 22.55 Egy erkölcsös éjszaka (magyar)

TV2

9.00 Délelőtt a tv2-vel, 11.50 Riviera, 12.20 Csapodár csalogány, 12.45 Csecsemőcsere, 15.00 Szeretni beindulásig, 15.30 Barátok és szerelmek, 16.00 Lucecita, 16.30 Sebzett szívek, 17.00 Claudia, 18.00 Aktív, 18.30 Tények, 18.55 Jó barátok, 19.25 Nincs kegyelem, 19.55 Benny Hill-show, 20.25 Activity, 20.05 Jó barátok, 20.30 Benny Hill-show, 21.15 Szimatoló ellenség (francia), 23.45 Baywatch

RTL Klub

6.30 Reggeli, 9.50 Teleparti, 13.55 Heléne és a fiúk, 14.20 Az őserdő foglyai (amer.), 15.15 Receptklub, 15.30 Milagros, 16.30 Vad szenvedélyek, 16.50 Melrose Place, 17.35 Mónika, 18.30 Híradó, 18.55 Legyen ön is milliomas!, 19.25 Fókusz, 20.10 Barátok közt, 20.40 Delta Force 4 (amer.), 22.25 Az igazság zsoldosai

M2

8.30 Milleniumi mesék, 9.00 Bachszonáták, 10.05 Trópusi hőség, 12.00 Topmodell, 12.30 Formatervezett élővilág, 14.20 Forrás, 14.45 Sorstársak, 15.15 Naprakész magazin, 17.05 Iskola utca, 17.55 TS, 19.40 Esti mese, 20.10 Híradó este, 20.45 Századfordító magyarok

Duna tv

9.40 Magyar biedermeier, 10.00 Én vagyok Jeromos (magyar), 11.15 Mégis valóra váltak Kodály álmái?, 12.40 Amiről a kövek mesélnek, 14.55 Ami igaz, az igaz, 15.10 Magyar történelmi arcképcsarnok, 15.50 Magyar várak, 16.00 A 25. szélességi fok délre, 16.55 Ótórai zene, 18.30 Mese, 19.00 Égtájak, 19.30 Egy hét (amer.), 20.00 Verseny (csehszlovák), 21.15 In flagranti, 22.00 Hol lappang most a marxizmus?

Pozsony 1

13.35 A felügyelő, 14.30 Bronz testek, 16.00 Az állatok bárkaja, 16.30 Maxijáték, 17.00 Hangyaboly, 18.00 Vad angyal, 18.55 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Miss csillagszóró (amer.), 21.45 Amerika, Amerika, 22.35 Grace ezt elintézi, 23.00 Furcsa show, 23.15 Saját szavakkal

Pozsony 2

15.10 Ott voltunk, 16.25 Lehetőség, 16.55 Kézilabda, 17.45 Ekonomika, 19.00 Magyar magazin, 19.30 Híradó, 20.00 A tettes ismeretlen, 21.30 Híradó, 21.55 Sport, 22.05 Az ötödik sarok

Markiza tv

8.30 Milady, 9.30 Üzletkötők, 10.30 Veronika, 13.00 Családi kötelék, 14.00 Teltház, 14.35 A bika, 16.30 Vetélkedő, 17.00 Amikor az anyém lesz, 19.30 Lépésről lépésre, 20.00 Neveléses dolgok, 20.40 A sólyomasszony (amer.), 22.55 Arnyéban, 23.20 Híradó

Bécs 1

9.10 Sí, 10.35 Sorozatok, 11.40 Sí, 13.10 Gyerekeknek, 14.55 Sorozatok, 17.40 Labdarúgás, 20.15 Csillagkapu, 22.10 Sebesülten (amer.), 23.45 Forró éjszakában (amer.)

JOJ TV

11.30 Hírek, 13.50 Bulvár Pacific Drive, 14.15 Amy és Izabella (amer.), 15.40 A szerelem hatalma, 17.45 A vad hold, 19.00 Híradó, 19.30 Profik, 20.25 Show-műsor, 22.30 A profi vadász (amer.)

## CSÜTÖRTÖK

M 1

6.00 Ma reggel, 8.30 Topmodell, 9.00 Örök időkre, 10.05 Naprakész magazin, 13.00 Nemzetiségi magazin, 14.05 Moloney (amer.), 15.00 Alpok-Duna-Adria, 15.30 Váratlan utazás, 16.15 100 kép a 20. századból, 17.05 Sorsfordítók, 17.30 Kapás van!, 18.00 Híradó, 18.15 Esti mese, 18.40 Chicago Hope kórház, 19.30 Híradó, 20.05 Ez történt Budapesten (magyar), 22.30 Híradó, 23.00 Kultúrpercek

TV2

9.00 Délelőtt a tv2-vel, 12.20 Csapodár csalogány, 12.45 Osztozzunk Richardon! (amer.), 15.00 Szeretni beindulásig, 15.30 Barátok és szerelmek, 16.00 Lucecita, 16.30 Sebzett szívek, 17.00 Claudia, 18.00 Aktív, 18.30 Tények, 18.55 Jó barátok, 19.25 Nincs kegyelem, 19.55 Poénbomba, 20.25 Turbó, a négylábú zsaru (olasz), 22.05 A hálózat csapdjában (amer.)

RTL Klub

6.30 Reggeli, 11.35 Delelő, 13.55 Heléne és a fiúk, 14.20 Az őserdő foglyai, 15.30 Milagros, 16.00 Vad szenvedélyek, 16.50 Melrose Place, 17.35 Mónika, 18.30 Híradó, 18.55 Legyen ön is milliomas!, 19.25 Fókusz, 20.10 Barátok közt, 20.40 A zűr duplán jár (amer.), 22.40 Az elnök emberei

M2

9.10 Választás, 10.05 Trópusi hőség, 11.00 Magyar Ház, 12.00 Topmodell, 12.30 Formatervezett élővilág, 13.55 Bajnok, 14.20 Jani házhoz megy, 15.10 Naprakész magazin, 17.05 Iskola utca, 18.00 TS, 19.40 Esti mese, 20.45 A vajdasági magyarok kulturális esélyei, 21.35 Dokumentumfilm

Duna tv

9.10 A kislovag, 11.40 Olaszország nemzeti parkjai, 12.40 Egy gép nem tér vissza, 14.30 Benyovszky Móric és a malgasok földje, 15.10 Katedra nélkül, 16.00 Barátok a strandon, 17.00 Kalendárium, 18.30 Mese, 19.00 Váltó, 19.30 Halló, halló!, 20.00 Egy ember tragédiája (magyar), 22.00 Miért?

Pozsony 1

14.30 Bronz testek, 15.30 Tengeralattjáró a Dunán, 16.00 Az állatok bárkaja, 16.30 Maxijáték, 18.00 Vad angyal, 19.30 Híradó, 20.00 A szenvedély viharában (francia), 21.30 Hétszög, 21.55 Ring, 23.00 Olyan normális élet (amer.)

Pozsony 2

15.40 Élő panoráma, 16.40 Irány Európa, 18.30 Regionális híradó, 19.00 Nemzetiségi magazin, 19.30 Híradó, 20.00 Vegyes házasságok, 20.30 Dokumentumfilm, 21.30 Híradó, 22.05 Az én házam, az én váram, 22.30 Vadászoknak

Markiza tv

8.30 Milady, 10.30 Veronika, 11.00 Szórakoztató műsor, 12.00 Az állatok ura, 13.00 Családi kötelék, 14.00 Teltház, 14.35 A bika, 16.30 Vetélkedő, 17.00 Amikor az anyém lesz, 18.40 Mesék, 19.30 Lépésről lépésre, 20.00 Deres, 21.00 JAG, 21.55 Tűz, 22.15 Motorosoknak, 23.00 Szamanta esete

Bécs 1

8.55 Sí, 10.20 Romantikus komédia, 11.55 Sí, 13.30 Gyerekeknek, 14.55 Sorozatok, 20.15 Sorozatok, 22.45 Muzmagazin

JOJ TV

11.25 JOJ stúdió, 13.20 Bulvár Pacific Drive, 13.45 Ha hazát talál, 17.25 Eppen most, 17.40 Vad hónap, 19.00 Híradó, 19.30 A második mézesetek, 21.35 Csillj, 22.05 A robbanás (amer.)

## PÉNTEK

M 1

6.00 Ma reggel, 8.30 Topmodell, 9.00 Örök időkre, 10.05 Naprakész magazin, 13.00 Körzeti magazinok, 14.05 Az özőnív, 15.00 Evgyűrűk, 15.30 Váratlan utazás, 17.00 Forrás, 17.30 Kalandok a régiókban, 18.00 Híradó, 18.15 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Szerelm-parádé, 21.55 Híradó, 22.10 Aktuális, 22.55 Pokolszínház (amer.)

TV2

9.00 Délelőtt a tv2-vel, 12.20 Csapodár csalogány, 12.45 Roma csillaga (olasz), 15.00 Szeretni beindulásig, 15.30 Barátok és szerelmek, 16.00 Lucecita, 16.30 Sebzett szívek, 17.00 Claudia, 18.00 Aktív, 18.30 Tények, 18.55 Jó barátok, 19.25 Nincs kegyelem, 19.55 Ki vagyok én?, 20.20 Dáridó, 23.45 Küzdelem a túléléstért (amer.)

RTL Klub

6.30 Reggeli, 9.00 Ismétlések, 11.35 Delelő, 13.10 Teleparti, 13.55 Norm-show, 14.20 Az őserdő foglyai, 15.15 Receptklub, 15.30 Milagros, 16.00 Vad szenvedélyek, 16.50 Melrose Place, 17.35 Mónika, 18.30 Híradó, 18.55 Legyen ön is milliomas!, 19.25 Fókusz, 20.10 Barátok közt, 20.40 Édes kis macskóm (amer.), 22.30 Onfejúek (amer.)

M2

6.00 Ma reggel, 9.55 Musica Hír, 10.05 Trópusi hőség, 12.00 Topmodell, 12.30 A természetfelfedező, 13.55 Betűvető, 14.00 Magyar Ház, 15.10 Naprakész magazin, 17.05 Mikrobi, 17.30 20.10 Híradó, 20.45 Századfordító, 21.40 Híradó (német)

Duna tv

8.40 Váltó, 9.50 Galaktikus Odüsszeia, 10.50 Mindhalálig, 11.40 A tenger titkai, 13.10 A királyi operabál, 14.00 Szemes földrajz, 14.30 Navigator, 15.00 Jayne Mansfield, 16.25 A tudomány kincsháza, 17.00 Kalendárium, 18.30 Mese, 19.30 A holnap világa, 20.00 Natasa (magyar-országi), 21.30 Mindennapi történet, 22.30 Villanfényben (amer.)

Pozsony 1

14.30 Bronz testek, 15.30 DM testek, 16.00 Az állatokról gyerekeknek, 16.30 Maxijáték, 17.00 Nők, 18.00 Vad angyal, 18.55 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Szórakoztató műsor, 20.50 Nash Bridges, 21.00 Banánhalak, 22.20 Koktél, 22.30 Schimanski (német)

Pozsony 2

15.20 Téma, 16.50 Boss Extraliga, 19.15 Dokumentumfilm, 19.30 Híradó, 20.00 Tévéjáték, 21.30 Híradó, 22.00 Dokumentumfilm, 22.15 másodperc a könyvekről

Markiza tv

8.30 Milady, 10.30 Veronika, 11.00 Invázió, 12.00 Teltház, 14.35 Bika, 16.30 Vetélkedő, 17.00 Amikor az anyém lesz, 18.40 Lépésről lépésre, 20.00 Legyen ön is milliomas!, 20.50 Aurel, 22.25 Éjjeli lámpák, 23.25 Sara

Bécs 1

10.15 Sorozatok, 11.45 Gyerekeknek, 14.55 Sorozatok, 19.30 Híradó, 20.15 Szerelm a Fehér Házban, 23.00 kete és fehér

JOJ TV

11.25 JOJ stúdió, 13.45 Bulvár Pacific Drive, 14.10 Vezess utamod, 15.00 képes az utca, 17.25 Eppen most, 17.40 Vad hold, 19.00 Híradó, 19.30 Szórakoztató műsor, 22.20 Vad angyal (amer.)



Az Istrobanka új kezekben

## Tulajdonosa a BAWAG P.S.K. Gruppe lett

1992-ben az Istrobankával gyarapodott a szlovákiai pénzügyi intézetek száma, amelynek képviselője 2001. június 26-án Komáromban is megnyitotta kapuit. Ez a pozsonyi székhelyű korszerű pénzügyi intézet rugalmasan reagál Szlovákia és a világgazdaság követelményeire. Komáromi székhelye az Európa Udvar 54-es számú skót, illetve wellszi házban található (035/7901111, 790 1121, internet: www istro-

banka). Szolgáltatásai iránt azóta is töretlen érdeklődés nyilvánul meg az intézmények, vállalkozók és a lakosság részéről. 2002-ben jelentős változás történt az Istrobanka életében, amikor az osztrák BAWAG vált kizárólagos tulajdonosává. A változásról, annak jelentőségéről és a bank szolgáltatásairól Michal Strehovský mérnököt, a komáromi kirendeltség igazgatóját kérdeztem.

Mint ahogyan arról a sajtóból már értesülhettek, az Istrobanka többségi tulajdonosa, a Szlovák Biztosító Rt. (további részvényesek a főváros és az Erste Bank der österreichischen Sparkassen AG) pályázatot írt ki a bank eladására. Az adásvételi folyamat 2001 júniusától zajlott nemzetközi pályázat formájában, melyből győztesként az osztrák BAWAG P.S.K./Gruppe került ki. A BAWAG 2002. január 21-én aláírta az Istrobanka teljes rész-



vénycsomagjának megvételéről szóló szerződést. A Deloitte & Touche bankértékelési privatisációs tanácsadó véleménye alapján ez az egyik leghatékonyabb közép-európai bankeladásnak minősülhetjük. A BAWAG jelenleg a harmadik legnagyobb bankcsoportnak számít Ausztriában, mely kiterjedt ügyfélkörrel rendelkezik, hálójátába 160 kirendeltség és 2300 postahivatali bankfiók tartozik. Részvényesei a Bayerische Landesbank Girozentrale (46 százalék) és az ÖGB, az Osztrák Szakszervezetek Szövetsége (54 százalék). A BAWAG a Bayerische Landesbankkal együtt jelen van Horvátországban, Szlovéniában, Csehországban, Lengyelországban és Magyarországon is (a Magyar Külkereskedelmi Bank többségi részvényese).

• **Mi várható az új tulajdonosoktól?** — Reményeink szerint lehetőségeink nyílik a szlovákiai pénzügyi

szolgálat és milyen feltételek mellett ítéljük meg. A jelzáloghitel lényege, hogy meghatározott célra szolgál, így épületek vásárlására, építésére, átépítésére, belföldi ingatlanok karbantartására, illetve a már erre a célra folyósított hitel törlesztésére, abban az esetben, ha az nem jelzáloghitel. Az ügyfélnek nincs szüksége kezesre, a nyújtott hitelért csak ingatlannal kezkeskedik. Erre még befejezetlen építkezés is alkalmas. Hitel maximumán az ingatlan likvidértékének 70 százalékáig nyújtható. A likviditétet a bank felértékelése alapján határozzák meg. Itt meghatározó lehet a vásárlási érték, a becsült érték, illetve az építés, esetleg rekonstrukció költségvetése. Az ingatlanok nem képezhetik több tulajdonos osztott tulajdonát, nem lehetnek jelzálog alatt, bizonyos specifikus eseteket kivéve (például az Állami Lakásfejlesztési Alap, vagy az Építési Takarékpénztár javára).

• **Ha nagyobb összegű hitele van szükség, lehet több ingatlannal kezkeskedni?** — Igen, lehetséges egy vagy több, az ügyfél, illetve harmadik személy, például szülő tulajdonában lévő ingatlannal kezkeskedni. Mindenképpen szükséges azonban a jelzálogkölcsön odaítélésénél az ügyfél pénzügyi analízisének elkészítése, amelynek során megvizsgálják, képes-e a jelzálogkölcsön havi törlesztésére? Fizikai személyek esetén, amennyiben lakáscélokra szolgáló jelzálogkölcsönről van szó, a havi tiszta jövedelmet veszik alapul.

• **Milyen összegben nyújtható jelzáloghitel és milyen törlesztési idővel?** — A lakás céljaira nyújtható legkisebb hitel összege 100 000 korona, vállalkozás céljaira pedig 500 000 korona. A felső határt lényegében a kezességet jelentő érték már említett 70 százaléka képezi és természetesen a pénzügyi analízis eredménye. A törlesztés ideje négytől harminc évig terjedhet, jogi személyek esetében pedig húsz évig. Fizikai személyeknél természetesen meghatározó még az ügyfél öregségi nyugdíjbevonulásának ideje.

• **Milyen előnyöket nyújt a jelzálogkölcsön?** — A már említett előnyökön kívül, például, hogy nincs szükség kezesre és hosszú a törlesztés ideje, tehát alacsonyabb a havi törlesztési összeg, további előny, hogy állami hozzájárulás is nyújtható, ha az ingatlan lakáscélokra szolgál majd. Ez a hozzájárulás a kamat összegének csökkentésével történik. Ez jelenleg 4,50 százalékos és 2 500 000 korona nagyságú hitelig ítéljük meg. Maga a hitel is előnyös kamatfeltételekkel jár, amely a

hitelfeltételek alapján állami hozzájárulás megítélésakor akár 5,7 százalékos is lehet.

• **Mikor előnyös tehát az ügyfél számára a jelzálogkölcsön igénybevétele?**

— Ugy vélem, a leírtak alapján mindenki maga ítélheti meg a hitelfeltételek előnyös-ségét. Kiválóan alkalmas például az építkezés részleges finanszírozására, ingatlanok vásárlására, nagyobb rekonstrukciójára, a jelzáloghitel összegének saját megtakarításokkal, illetve építkezési hitellel való kiegészítésével. Nézetem szerint viszont nem annyira előnyös kisebb hitelek, például lakások és házak kisebb értékű átalakításának pénzügyi fedezésénél. Ennek oka a viszonylag bonyolult adminisztráció, főként a bank jelzálog-jogával kapcsolatosan, ahol az ügyfél részéről az ügyintézés bonyolultsága nem áll arányban a hitel nagyságával. Ilyen esetben előnyösebb a fogyasztói hitel, amelyet szintén nyújtanak. Mindennemű további tájékoztatásért forduljanak a komáromi Európa Ud-

varban lévő kirendeltségünk dolgozóhoz, akik készséggel adnak részletes felvilágosítást az Istrobanka szolgáltatásaival kapcsolatban. Végezetül szeretném felhívni az olvasók figyelmét egy betétlehetőségünkre, amely Superklad néven szerepel. Ez egy határidős, három évre szóló betét előnyös kamatfeltételekkel, amely jelenleg hét százalékos, ahol a kamat a szokásos 15 százalékkal ellentétben mindössze 5 százalékos adó alá esik. Természetesen, mint minden más határidős betétünknel, itt is lehetséges van az összeg idő előtt történő kivételére.



—bex—

## A NAGÉKA

ingatlanközvetítő iroda

Eötvös u. 11. \* Komárom \* Tel.: 0905 412 383

\* **Vennék** — készpénzért — háromszobás lakást (nem földszinten) Komáromban.

**Eladó** Hetényen háromszobás, gyönyörűen átalakított nagy kertes parasztház. Csak kertészkedőknek.

**Eladó** Komáromban, a Singellőben nagy, 20-éves, kertés családi ház dupla garázzsal. Ára 1 millió 950 ezer korona.

**Eladó** ikerház fele Komáromban, a Singellőben, nagy kert, garázs, pince. Ár: megegyezés szerint.  
**Eladó** magántulajdonban lévő 3-szobás jakás az 1. emeleten logiával. Ára csak 430 000 korona.

**Eladók** építkezési telkek Komáromban és Dunamocson a Duna mellett.

**Emeletes ikerház fele eladó**, működő üzletteliséggel Gútán. Ára 1 millió 450 ezer korona.

**Eladó** kétszobás családi ház (víz, villany, gáz van) 4-áras telken hozzáépítési lehetőséggel — Komáromban, a Benében. Ára most csak 675 ezer korona.

**Bővebb ajánlatunkat keresse a**  
[www.nageka.host.sk](http://www.nageka.host.sk)  
honlapunkon.

## Pénzre van szüksége?

20 000 – 1 500 000 Sk

**Alacsony évi költség!**  
Havi törlesztés kezes nélkül 1-10 évig.

Pl.:

100 000 Sk/1 167 Sk/hó

Komárom: 035/7702851

Petőfi u. 7

Dunaszerdahely: 031/551 7002

Galánta: 031/780 3882

Bratislava: 02/555 71 438,

02/555 67 709.



ISTROBANKA

való nagyobb érvényesülésre, főként a bankszolgáltatások terén, ugyanakkor az infrastruktúra és nyilvános szektor finanszírozására jelzálogkölcsönök és kommunális hitelek folyósításával. Az Istrobanka egy univerzális bank, teljes devizacsoporttal, jelzálogkölcsön-nyújtással, valamint biztosítási szolgáltatásokra vonatkozó licenciával. Emellett minden hagyományos bankszolgáltatást és kommersz hitelt nyújt. Az olvasók figyelmét külön szeretném felhívni a jelzáloghitelek nyújtására, főként pedig a lakosság számára nyújtandó hitelekre. Ez a hitelcsoportunk még viszonylag újnak számít, s ezért nem mindenki számára világos, milyen előnyökkel



N. LÁSZLÓ ENDRE:

# Na, piktor, hát megjöttél?

— Révkomáromban születtem 1901-ben... Apám lakatos volt, anyám varrónő. Az én gyermekkoromban is összemosisodik az álom a valósággal, s néha elgondolkodom, mi volt a valóság és mi az álom? — kezdi visszaemlékezéseit Nagy Márton festőművész, s néz valahová. Túl a szoba falán, túl az évtizedeken, mintha H. G. Wells időgépén ülne, röppen vissza a múltba.

Pár percre léptem be a kis családi ház öreg kapuján. Az udvaron, a vén díófa alatt gyöngyvirágok suttogják biztatón egymás fülébe: — Nyitni kék!... Nyitni kék!... Már kinyitni illenék, már ilatozni illenék...

A ház három szobájában, a falakon sok-sok kép.

Nézem a képeket és szorongást érzek, nyelnem kell. Nem szölok

semmit, az öreg Mestert hallgatom, aki egykor vörös posztó volt a komáromi festők szemében. Lenéztek, gúnyolták és — irigyletek...

Hallgatom az örege hangot. Néha olyan halk, mintha csak egy szobába tévedt légy zümmögne bátortalanul, keresve a szabaddalás útját, ki a szabadba, a napfényre.

— Ha segítesz leemelni, megmutatom a legnagyobb képemet! — mondja és lassan feláll, kérdően néz rám, vajon kíváncsi vagyok-e a legnagyobb képére, amelyiknek már nem jutott hely a falon, vagy talán...

— Persze, hogy segíték, Márton bátyám!

Felcsillan a szeme, mosolyog, frissen megindul előttem. Nem udvariaskodik, hiszen ismerte nagyapámat, apámat, meg hát en-

gem is, már kölyök koromtól.

Az előszobából nyílik az elfüggönyözött zug. Márton bátya jól-rosszul összetakolt létrát húz elő, megtámasztja és felmegy rajta... S ott fenn zizegnek az öreg papírok, a régi vásznak, száll a szánnyarakott por, egész felhőkben. Az öreg számíthatott erre, mert köpenyt ígért, csak hogy aztán mindjárt meg is feledkezett róla. Sebaj! Van még víz, szappan és ruhakefe a világban.

Lenyújtja a papírba csavart vászontekercs egyik végét. Leemelem és visszük ki, a gangra... Egy-két perc és meglátom legnagyobb képét.

A vastag porrétegen baljósulátúan átkomorodnak a színek!

— Hej, Márton bátyó, most aztán alaposan megismerlek, egészen vén csontod velejéig!... — gondolom magamban, de meg-

sem mukkanok. Felváltva nézem a képet és mesterét, aki egy-egy csak izeg-mozog képe mellett azután vizes ruhát hoz, törölget a vásznat, de a kép közepén nem ér be, hiába téblábol körbe-körbe... Hoz egy seprőt, rácsavarja a rongyot és így próbál zik... Alig lepezett vidámsággal, nézem a kinlódását:

— Mennyire nem vagy te gyakorlatias ember, Márton bátyám?... Sőt ügyetlen!

Az öreg végre beletörődik abba, hogy a képet nem tudja rendezgetőrlőni. Elviszi a seprőt, a rongyot:

— Nézd meg így!... Azért lát ha poros is...

Most már csak a képet nézem. Nagy Márton ott áll mellette. Kissé hajlottan, rogyantán, kietővén, mintha valamilyen fárasztó híru kritikus lennék. Fél szemmel is látom poros cipő otthoniasan kitérdesedett, őrpapira nadrágját és fíradt, őrkissé reszketeg kezét.

De a kép!

Háttérben az emberhúst zabáló kapitalista ipar diadaloszlopa, a gyárkémények, kormosan, puskosan, fenyegetően... A g... „aki” a munkás rendőre volt, pedig a barátja... S az előtérben néhány alak, kettő közülük az életnagyságban, Micsoda ember? PROLIK! Érzem izzadságbagó... és pálinkaszagukat!... kizsigerelek, a megcsaltak, a járt levükben megpácoltak, a padra feszítettek, az elégetlédők, a lázadók, a megalázók és újra fellázadók... József és Kassák Lajos proletárai, munkát és kenyeret követelnek, nem cirkuszi játékokat, hanem munkát!

*Ajkunkat az átok  
koptatta laposra  
kezünk a munka  
keményre taposta*

(Folytatása következik)

## A II. világháború magyar hősei

(Folytatás az előző számból)

**Farkas Ferenc** honvéd, (22. gy. e.), született 1901. május 31-én Keszegfalván, anyja neve Lencsi Etel, komáromi lakos, meghalt 1945. január 10-én Győrött felkarcsont-roncsolás következtében, eltemetve ugyanott,  
**Farsang Péter** honvéd, (26/1. zlj.), született 1911. október 24-én Dunaradványon, anyja neve Klimacsek Mária, dunaalmási lakos, meghalt 1944. október 21-én Oroson sérülés következtében, eltemetve ugyanott,  
**Fazekas István** honvéd, (203/16. honi. lgv. gá. ü.), született 1903. május 26-án Marcelházán, anyja neve Andruskó Viktória, marcelházai lakos, meghalt 1944. június 14-én Pétfürdőn légítámadáskor, eltemetve Berhidán,  
**Fekete Benő** c. tiz., (25/1. zlj.), született 1918. augusztus 8-án Vágfarkasdon, anyja neve Anda Eszter, vágfarkasdi lakos, meghalt 1944. október 2-án elvérése következtében Kolozsbóson, eltemetve ugyanott,  
**Fekete László** honvéd, született Komáromban, meghalt 1945. január 3-án Budapestben sebesülés következtében, eltemetve ugyanott,  
**Fekete Zsigmond** musz., (2203. muszd.), született 1902. január 2-án Magyarorskon, anyja neve Szanik Zsófia, ekeli lakos, meghalt 1945. március

1-én tífuszban Mosonmagyaróvárott, eltemetve ugyanott,

**Ficza Ferenc** t. őrv., (II/2. gk. köz. tar. ü.), született 1911. szeptember 26-án Érsekújvárott, anyja neve Kutyák Mária, érsekújvári lakos, meghalt 1944. szeptember 30-án szívlövés következtében Reformátuskóvácsházán, eltemetve Tótkomlóson,

**Filó György** t. zls., (152. kp. u. szd.), született 1910. május 5-én Érsekújvárott, anyja neve Dubrovai Terez, székszárdi lakos, meghalt 1945. március 28-án aknaszilánk okozta sérülés következtében Zalaegerszegen, eltemetve ugyanott,

**Fitos Imre** honvéd, (6. hír. zlj.), született 1921. szeptember 4-én Ekécson, anyja neve Beke Jolán, ekecsi lakos, meghalt 1944. október 5-én fejlövés következtében Fenyvesvölgyön, eltemetve ugyanott, a görögkatolikus temetőben

**Fodor Ödön** t. hdgy., (25/1. zlj.), született 1913. december 4-én Berettyószéplakon, anyja neve Beöthy Klára, komáromi lakos, meghalt 1944. november 30-án szilánkroncsolás következtében Galántán, eltemetve ugyanott,

**Fótik Lajos** t. fhdgy., (II/kmsz. zlj.), született 1899. július 12-én Kádártán, anyja neve Harangozó Eszter, komáromi lakos, meghalt 1945. január 10-én gránátszilánk okozta sérülés következtében Komáromban, eltemetve ugyanott.

(Folytatjuk)

## Amikor római légiók léptei alatt dübörgött a föld...

### Brigetio — a limes pannóniai szakaszának egyik gyöngyszeme

**TÖRTÉNELMI ELŐZMÉNYEK.** Augustus császár önéletrajzában, mely márványba vésvé maradt az utókorra, ezeket az önére szavakat olvassuk: „A pannonok törzsei, melyekhez uraldomom előtt még soha nem hatolt el a római nép hadserege, Tiberius caesar által, ki akkor mostoha fiam és hadvezérem volt, a római nép uralma alá vettem és Illyricum határait előretoltam a Duna folyamig.” Ezt a császári kijelentést, melyet a történetírás eleinte készpénzüll elfogadott, sokáig úgy tekintették, hogy Augustus császár nevéhez fűződik a római uralom kiterjesztése Pannónia földjére.

Hogy Brigetio történetét és fejlődését megértsük, szükséges ismerni azokat a történelmi alakulásokat, melyek a Dunántúlon végbementek a Krisztus előtti évszázadokban.

A történelem előtti korszakban a Duna völgye már állandóan lakott hely volt, melyről a Komárom vármegyei bronzkori leletek tanús-

kodnak. Újszónyban egész öntömühely maradványait találták meg és Ószónyban is. Brigetio helyén sűrűn találtak bronzkori eszközöket, ami arról tanúskodik, hogy már a történelem előtti időkben is élt itt ember.

Az illír és trák törzseknek, melyek a Kr. e. X. század táján küldik Dunántúlra rajajukat, szintén kimutathatók a nyomaik; de az kétségtelen, hogy a művelés első ismertebb periódusa a kelták bevándorlásával kezdődik, akikről már pontos értesülések maradtak reánk. (...)

Bővebb adatokat lehet méríteni Ptolemai-ostól, aki a Kr. u. II. évszázad közepe táján írta Geographiáját, melyből Pannónia lakosága felől is tájékozódhatunk. Szerinte Dunántúl felső részén nyugat felé az azalok laktak, alattuk pedig a bojok. Ezekről már történelmi adataink is vannak. A mai Komárom vármegye területe tehát, melyet a Duna dérekon szel ketté, délen a kelta törzseknek, minden valószínűség szerint az azaloknak adott szállást, míg északi részében a marko-

mann és kvád törzsek találtak otthont.

A kelta vándorlás Galliából indult ki és ez a marcona harcosok már korán megjelentek Róma előtt is, akik galloknak nevezték őket. A gallokról Caesar emlékiratai bőséges tudósítást hagytak reánk; tudjuk, hogy harcias fejtett kultúrájú népek közé tartoztak, amik zonyítanak reánk maradt emlékeik: iparművészetük hatása sokáig még a római uralom idején is érezhető és évszázadokon át fenntartja magát.

A kelta néptörzsek lakták tehát Pannónia területét a római hódítást megelőző korban a Kr. e. I. évszázadban. (...) Octavianus későbbi Augustus nevéhez fűződik az alapítás és az alduai tartományok meghódítása, melyeket Noricum és Illyricum néven kapcsolta a római birodalomhoz. Mindez a hódítás mélyzetesen nem terjedt a Dráván túl, a lajdonképpen Dunántúlra, a későbbi Pannónia területére.

(Folytatása következik)

Dr. Alapi Gy



# CK KOALA TOURS kft.

Nádor utca 16.  
945 01 Komárom  
Tel.: 7732 735  
Fax: 7732 736

Nyaralási lehetőség  
részletre is 10 - 50 %  
előleg befizetése mellett.

## Ismeretszerző kirándulások autóbuszal Komáromból

- \* Loire menti kastélyok – Párizs – Champagne április 23-tól 29-ig a TACBUS-szal 9 750 koronaért
- \* Róma – május 14. és 20. között (pápai fogadás) 7 850 koronaért
- \* Párizs – május 2. és 7. között (szállás a Moulin Rouge melletti szállodában) 8 600 koronaért
- \* Prága – július 12. és 14. között 2 650 koronaért
- \* Alpesi mesék – május 17. és 20. között 5 800 koronaért

Bővebb felvilágosítással  
utazási irodánkban szolgálunk.



## Mozaika spol. s r.o.

A MOZAIKA kft., Kossuth tér 1., Komárom  
(tel.: 7701 997)

a következőket kínálja önöknek:  
március 31-ig kedvező áron:

- \* mosdó 870 korona helyett 775 korona
- \* kombi WC 2995 korona helyett 2 695 korona
- \* karos kád-csapterlep tusolóval és fogantyúval 2100 korona helyett 1 932 korona
- \* mosogatóhoz való karos csapterlep 1690 korona helyett 1 555 korona
- \* mosdóhoz való karos csapterlep 1420 korona helyett 1 290 korona
- \* TEIKO akrilát kádak lábbal együtt 160 x 70 – 8 120 korona helyett 7 308 korona
- \* 150 x 100 (sarok) – 10 770 korona helyett 9 693 korona  
más fajták is jelentős árengedménnyel
- \* elsőosztályú csempék 320 korona helyett 280 korona
- \* talajcsempe (32x32) 365 korona helyett 328 korona
- \* konyhai mosogató (860x435, szifonnal együtt) 1780 korona helyett 1 590 korona.

Az árak tartalmazzák a HÉA-t.

További gazdag áruválasztékkal várjuk kedves vásárlóinkat.

HOME CREDIT-re is vásárolhatnak.

Címünk: Mozaika s.r.o., Kossuth tér 1. (sárga épület), Komárom.

Nyitva:

hétfőtől péntekig: 8.00 – 12.00, 13.00 – 17.00.

szombaton: 8.00 – 12.00 óráig

## Dralum D.O.R.

### Ajtók, ablakok, alumínium és műanyag redőnyök

Družstevná 8 (a volt Stavba VD), 945 01 Komárom  
tel./fax: 7740 241, 0903 460 930, 0905 185 454  
MŰANYAG ABLAKOK:

szállítás, szerelése,  
ablakok és a tömrelék elszállítása,  
ablakcserevel kapcsolatos  
munkák elvégzése

RELUXÁK, SZÚNYOGHÁLÓK,  
TÁRKÁNYZAT, REDŐNYÖK

2002. március 31-ig tartó akció:  
az általunk felszerelt  
műanyag ablakokra  
ingyen szerelünk  
reluxát  
Részletfizetés is lehetséges.

Hatféle,  
3-, 4- és 5-  
légműanyag  
profilok  
közül  
választhatnak!

HOME  
CREDIT

## KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁSOK

Ezúton mondunk köszönetet a rokonoknak, ismerősöknek, sportbarátoknak és mindazoknak, akik február 19-én elkísérték utolsó útjára, a komáromi római katolikus temetőbe a drága férjét, édesapát és nagyapát

Gyurenka Istvánt,

aki 63. életévében távozott szerettei köréből.

Köszönjük a virágokat és részvénytávirátásokat, melyekkel enyhíteni igyekeztek mély fájdalmunkat.

A gyászoló család



Fájdalomtól megtört szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, a falu lakosságának és mindazoknak, akik február 9-én elkísérték utolsó útjára, a martosi katolikus temetőbe

id. Vrábel Sándort,

aki életének 80. évében távozott szerettei köréből. Köszönjük a részvénytávirátásokat, virágadományokat, melyekkel enyhíteni igyekeztek mély fájdalmunkat.

A gyászoló család



Mély fájdalommal mondunk köszönetet mindazoknak, akik 2002. február 2-án elkísérték utolsó útjára, a martosi református temetőbe drága Margit néniüket,

Kassainé,

szül. Huszlicska Margitot,

akit a kegyetlen halál 97 évesen ragadott ki szerettei köréből.

Gondozónője és családja

## MEGEMLÉKEZÉSEK

Fájó szívvel emlékezünk drága halottunkra,  
Csatlós Jánosra,

akit a halál 2000. február 28-án ragadott ki szerettei köréből.

Emlékét őrző családja



Halálának 13. évfordulója alkalmából örököké fájó szívvel emlékezünk a szeretett férjre, apára és nagyapára,

Back Istvánra

ezen a szomorú februári napon.

A gyászoló család



Fájó szívvel emlékezünk

Korpits Ferencre  
(Komárom)

halálának második évfordulóján.

Emlékét őrző felesége Ilonka és családja.



Álmodtunk veled egy öregkort,  
kedveset és szépét,  
de a kegyetlen sors  
mindent összetépett.

Fájó szívvel emlékezünk március 1-jén, halálának első évfordulóján

Lőrinc Györgyre

(Keszegfalva).

Emlékét örökké őrző felesége és családja



Február 28-án emlékezünk

Téglás Julianna,  
szül. Fúri

(Gúta)

halálának 2. évfordulójára.

Férje, 2 lánya, 2 unokája, dédunokája.



Akit úgy szerettünk, búcsú nélkül ment el,  
észbontó dolog ez, mit nem ért meg ember.

Hiába szállnak el az évek, az évek,  
szívünkben őrizzük meg drága emléked.

Soha el nem múló szeretettel emlékezünk március 3-án, halálának első évfordulóján a szeretett édesapára, apósra, nagyapára,

Horváth Lászlóra

(Gúta).

Emlékét örökké őrző családja

## A DUNATÁJ

hirdetési rovatának  
üzenetrögzítője éjjel-nappal  
az Ön rendelkezésére áll  
a 7731 267-es telefonszámon.



